

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. január 13.)

a 2001/881/EK és a 2002/459/EK határozatnak a németországi, franciaországi, olaszországi és ausztriai állat-egészségügyi határállomások jegyzéke tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2008) 8995. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2009/38/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 6. cikke (4) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésének bevezető mondatára és b) pontjára,

mivel:

- (1) A harmadik országból behozott állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások jegyzékének összeállításáról, valamint a Bizottság szakértői által végzendő ellenőrzésekre

vonatkozó részletes szabályok naprakésszé tételéről szóló, 2001. december 7-i 2001/881/EK bizottsági határozat ⁽⁴⁾ melléklete meghatározza a harmadik országokból a Közösségbe hozott élő állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások jegyzékét (a továbbiakban: állat-egészségügyi határállomások jegyzéke).

- (2) Az állat-egészségügyi határállomások jegyzéke valamennyi állat-egészségügyi határállomás tekintetében tartalmazza a Traces-egység számot. A Traces számítógépes rendszert a Traces-rendszer bevezetéséről és a 92/486/EGK határozat módosításáról szóló, 2004. március 30-i 2004/292/EK bizottsági határozat ⁽⁵⁾ vezette be. A Traces felváltja az állat-egészségügyi hatóságokat összekötő számítógépes hálózatról (Animo) szóló, 1991. július 19-i 91/398/EGK bizottsági határozattal ⁽⁶⁾ bevezetett hálózaton alapuló, az állatok és egyes termékek Közösségen belüli kereskedelme és behozatala során történő mozgásának nyomon követését szolgáló korábbi Animo-rendszert.

- (3) A mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodás ⁽⁷⁾ (a továbbiakban: megállapodás) 2002. június 1-jén hatályba lépett. A megállapodás 11. melléklete intézkedéseket tartalmaz egyes állatbetegségek ellenőrzése és bejelentése, illetve az élő állatok, azok spermája, petesejtjei és embriói kereskedelme és harmadik országból történő behozatala vonatkozásában.

⁽¹⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

⁽²⁾ HL L 268., 1991.9.24., 56. o.

⁽³⁾ HL L 24., 1998.1.30., 9. o.

⁽⁴⁾ HL L 326., 2001.12.11., 44. o.

⁽⁵⁾ HL L 94., 2004.3.31., 63. o.

⁽⁶⁾ HL L 221., 1991.8.9., 30. o.

⁽⁷⁾ HL L 114., 2002.4.30., 132. o.

- (4) A megállapodás a fent említett felek képviselőiből álló állat-egészségügyi vegyes bizottság felállításáról rendelkezik. A bizottság feladata, hogy megvizsgálja a megállapodás 11. mellékletével és annak végrehajtásával kapcsolatban felmerülő bármely kérdést. Határozhat a melléklet függelékeinek módosításáról, különösen azok kiigazítása és frissítése céljából.
- (5) A megállapodás 11. mellékletét egy új megállapodás módosította. Az új megállapodást aláírták és az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás módosításáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodás Közösség által történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2008. december 18-i 2008/979/EK tanácsi határozat ⁽¹⁾ alapján a Közösség ideiglenesen alkalmazza.
- (6) Emellett az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás által létrehozott állat-egészségügyi vegyes bizottságnak a megállapodás 11. melléklete 2., 3., 4., 5., 6. és 10. függelékét módosító 1/2008. határozatára vonatkozó közösségi álláspontokról szóló 2009/13/EK határozatával ⁽²⁾ a Tanács módosította a megállapodás 11. mellékletének megfelelő függelékeit. E módosításokból kifolyólag egyes németországi, franciaországi, olaszországi és ausztriai állat-egészségügyi határállomásoknak be kell szüntetniük a Svájcba érkező megfelelő szállítmányok állat-egészségügyi ellenőrzését.
- (7) Ezért helyénvaló a 2001/881/EK határozat mellékletében szereplő állat-egészségügyi határállomások jegyzékéből törölni a Svájccal határos következő állat-egészségügyi határállomásokra vonatkozó bejegyzést: Németországban: Konstanz StraÙe és Weil/Rhein; Franciaországban: Ferney-Voltaire (Genf), Saint-Louis Bâle (reptér és közút) és Saint-Julien Bardonnex; Olaszországban: Campocologno, Chiasso (közút és vasút) és Gran San Bernardo-Pollein; valamint Ausztriában: Feldkirch-Buchs, Feldkirch-Tisis és Höchst.
- (8) Az Animo számítógépes hálózat egységeinek felsorolásáról és a 2000/287/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. június 4-i 2002/459/EK bizottsági határozatban ⁽³⁾ található egységek jegyzéke tartalmazza a Közösség minden egyes állat-egészségügyi határállomásának Traces-egységszámát. A közösségi jogszabályok következetessége érdekében a jegyzéket ennek megfelelően naprakésszé kell tenni a 2001/881/EK határozat mellékletében eszközözendő módosítások figyelembevételével, hogy ezáltal a két mellékletben szereplő információk azonosak legyenek.
- (9) Ezért a 2001/881/EK és a 2002/459/EK határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2001/881/EK határozat melléklete e határozat I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 2002/459/EK határozat melléklete e határozat II. mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2009. január 13-án.

a Bizottság részéről
Androulla VASSILIOU
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 352., 2008.12.31., 23. o.

⁽²⁾ HL L 6., 2009.1.10., 89. o.

⁽³⁾ HL L 159., 2002.6.17., 27. o.

I. MELLÉKLET

A 2001/881/EK határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A németországi állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„Konstanz Straße	DE 53199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein	DE 49199	R		HC, NHC	U, E, O”

2. A franciaországi állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„Ferney–Voltaire (Genève)	FR 20199	A		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	O
Saint Louis Bâle	FR 26899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint Louis Bâle	FR 16899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Julien Bardonnex	FR 17499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O”

3. Az olaszországi állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„Campocologno	IT 03199	F			U
Chiasso	IT 10599	F		HC, NHC	U, O
Chiasso	IT 00599	R		HC, NHC	U, O
Gran San Bernardo–Pollein	IT 02099	R		HC, NHC”	

4. Az ausztriai állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„Feldkirch–Buchs	AT 01399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch–Tisis	AT 01399	R		HC(2), NHC-NT	E
Höchst	AT 00699	R		HC, NHC-NT	U, E, O”

II. MELLÉKLET

A 2002/459/EK határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A németországi állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„0149199	R	WEIL AM RHEIN
0153199	R	KONSTANZ STRASSE”;

2. A franciaországi állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„0216899	A, R	SAINT-LOUIS BÂLE
0217499	R	SAINT-JULIEN BARDONNEX
0220199	A	FERNEY – VOLTAIRE (GENEVE)”;

3. Az olaszországi állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„0300599	F, R	CHIASO
0302099	R	GRAN SAN BERNARDO–POLLEIN
0303199	F	CAMPOCOLOGNO”;

4. Az ausztriai állat-egészségügyi határállomásokat felsoroló részben a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

„1300699	R	HÖCHST
1301399	R, T	FELDKIRCH TISIS”.
